

213-214

Priplatna cila god 3 for., na pol god 1 for. 50 nov., na četvrt. 75 nov.
Za Srbiju 10, 15, 7 $\frac{1}{2}$ groša. Uzeti svake Nedelje je predavanje.



Pisma svakoverstua preinata molimo na uređenito uputiti.
Nepuštanja neprimanno.

God. I. U Kalači

u Sridu 1370. Travnja 20.

Broj 6.

POZIV NA PREDPLATU.

Poklem naše na ovom polju dilovanje, i razvitak narodnosti, o što većem broju predplatnikah zavisi izavlja se: da će se predplata nepriskidno primati na ciliu godinu, t.j. od 19. ožujka t.g. do 18. ožujka 1871. g. po 3 f. a. vr., na pol 1 f. 50 nov., na četvrt 75 nov., a za knježevinu Serbsku 30, 15, 7 $\frac{1}{2}$ groša.

Uredničtvo.

Kakoće mo sačuvat Slobodu?

Slobodu neće drugo u opasnost dovesti već ištom neznanost. Onaje natoliko prirodna (naravna) ljudstvu, da nemožemo smisliti čovika, kojibи savistan kadar bio od nje se razstati.

Košt su Samsona samo u snu, moći i snage opilniti, i okovati mogli, tako ištom onaj puk izgubi slobodu, na kog bace obsinu neznanosti, da nikim načinom o svojem obstanku bezsvistnim postane. Puk indi koji želi u posudu slobode obstajati, mora steti sebi učenost.

Što dakle? valjada triba da svi postanemo književnikom! njeli to bezsvistna želja?

Nije, jel književnost je tako različna, košt su razni stališi čovičanstva.

Druga književnost treba Svećeniku, druga ministaru, upravljatelju, sudii, i odvjetniku mjerniku, lećniku, druga umjetniku, obertniku, druga zanatlii, i poljodilcu. Takoje, svakom triba druga, al svakom je svoje versti književnost neobhodno potriebna.

Latinska poslovica veli: ništa štoje pod suncom

nije stalno, ako nije stalno to se dakle prominjava, drugo lice, drugi položaj uzima. Pamet koja nije pred sudam ogradjena, ili strastju zaslipljena želi znati ono, što danas vidi — kakoje prije izgledalo, radi čega nije moglo, u starom obliku ostati? i kako bi tribalo da u budućnost bude, i to ne samo kod nas, već i kod drugih narodah!

I poklemje svaki stališ jedan s drugim kano jedna veruga od lanca s drugom, skopcan, to triba znati jednom stališu, kakoje kod drugog, drugče neće se moći jedan s drugim složiti, i priloziti, n. p. poljodilac nije tergovac, ipak ako bi se usudio zapitati: zašto želiš razaznati kako s vunom i drugom robom u tergovini obhadjaju, — svaki bi mi odgovorio: zato da umim svoje stvari tako pripraviti, kako tergovci žele, dasi znao budem lakše i skuplje prodati, a to nam knjige opisuju, eto dakle uzroka, radi čega su nam ove potrebne. Uz to nijeli svaki gradjanin dobio vlast glasovat o poslovi obćine, županije, i države, dakle triba da upozna barem od većeg, sve one poslove, kojise u obćini, i županije obavljuju, inače jel će falično glasovat, i može biti sebi, i drugom škodljiv postati, iliće tako glasovat, kako mu drugi na jezik nametne, i onda neće slobodan već sluga biti, onog tko snjime u ovim slučaju vlada, evo ti opet potriboća književnosti.

Ako dakle želimo našu slobodu, kao poljodilci, zanatlie, ili gradjani osigurat, zaderžat, to moramo književnikom postati, ipak nemoj mo se poplašiti, daćemo zato morat svoju kosu, ili motiku na klin obisit, ova

naša književnost samo će se oko naši potribština verzati, i nas na toliko istom zauzeti, koliko nam vrimena nediljom, od službo božje zaostaje, da se o naših nužda i poslovi sknjigama ili novinam tako porazgovorimo, košto inače, o tih, s naših komšiah i prijatelji divanit običajemo.

Domaci Poslovi.

Sabor. 22. Ožujka. U Pešti imamo jedno sveučilište, (zavod di pridaju nauke za svaki stališ potribne) ovoje dosad biligu katoličku nosilo, učenikom svakojake viere dozvoljeno je bilo ovde nauke slušati, al učitelji s malom iznimkom, svisu katolici bili, sabor sad želi tom sveučilištu obćenu biligu prižeć, da se na tom učitelji svakojake vire namistjati mogu.

Ovo sveučilište ima svoje zaklade u dobru nepokretnom, i u novcu položene, i takodjer imamo mi zaklade obćene za potribe naših škula i viere namjenjene. Ove zaklade s jedne strane nastalesu žertvom ponajviše Biskupah, i Vladarah, a drugesu sastavljeni od imovine oni redova, koji su prija mnogo godina ukinjeni.

Niki vele : da je samo ono katoličko što su pojedini položili, a sve drugo — da je s drugovirci obćeno, — usled toga izaslana su dva odbora, jedan da zaklade škulske, a drugi virske prigledaju, i one koje zemaljsku biligu nose oznaće.

To svaki mora odobravat, što sabor želi po svoji članovi izvištaj podpun o tom steći : na koliko se osnivaju kod sve učilištnog i virskog fonda, tako zvane zemaljske zaklade, da može prosudit, nakoliko bi nuždno bilo ovamo potribne troškove naknaditi. Samo to nemože biti jednom viroljubitelju pravo, što nisu osnovu katoličke autonomie dočekali, i tako njezinom zakonitom uplivu prigodu otvorili, premda to nitko neće tajati : da su ova dva ova fonda iz katoličke imovine sastavljena ; kako dakle tudje ne želimo tako svoje nismo voljni izdati, — kada imamo na sve strane siromačni škulari i cerkvah. Pervog Travnja je dokončana u zakonodavnoj kući ona duga borba koja je o računih 1867 i 1868 godine povedena. Sabor je prošaste godine svojem financialnom odboru naložio : da si račune prigleda, ovaj je u svojim izvištaju saboru priložio : da su troškovi po naputku saborskim počinjeni, usled čega da se ministaru odveznica može izdati. Livaci su hotili dokazati : da je odbor svoju granicu izvištajom prišao, a u prigledu nije temeljno i obširno polazio ; ništa nemanje posli govora gosp. financijskog ministara — u kojem je ovaj sve Gyczyane razloge do konca pobio, saborje financialna odbora prilogu odobrio.

Za ovim je vićano o vrhovnoj računari. Kako vidišmo ministari od svakog zakonitog prihodka, i potribna troška na došastju godinu obvezanisu naprid proračun saboru priložiti. Al šta bi ovog prigledanja domovini koristilo ako druge godine, kadje taj novac već u blagajnu unešen — i valjada potrošen, nebi nitko izgledao — jel onaj račun kojeg ministari o tom sastavljuju, po zakonu i računarski pravilih izravnen, na ovu sverhu dakle odljučio je naš sabor ustanoviti jednu vrhovnu računaru. Ovaće imati svojeg Predsednika — koji će jednako s ministarom dostojanstvo posidovat. Togaće po predložbi prve t. j. zastupnikah kuće kralj imenovat, a u slučaju ako bi tog Predsednika radi kakve krivnje obučili — pripada pravo velikaškoj kući iztragu vodit i

sudit. Nu velikaši su izjavali želju : da usled pravilni magjarska sabora običajih, u ovu predložbu i kuća velikaša svoj upliv dobiti, al ova želja u pervoj kući zasad nije primljena.

Travnja 2. Poklem vlastnici vinograda, nebi dolkolni bili vlastelinom spajijam izskupnu svotu — položiti, zatoče vlada ovima obveznice zemaljske izdati, timaće priloženi biti odrižci — po kojimaće oni od vladavine svoje kamate primati, gledje tije uredjeno : 7% t. j. od jedne stotine sedam forinti u državnu blagajnu kao porez uneti.

Tom prigodom financialni odborje izjavio : da je s Dunavsko parabrodskom zadrugom, gledje poreza na godba otvorena, od kojeg poreza je južna želežnička družina po zemaljskim ugovoru 1866. — 27 veljače sklopljenim do 1876 god iznimljena.

Ovu iznimku će sabor u prites uzeti, i onda će se pokazati ; kojim ministaru triba virovati, kada onaj gradiva obćeni tverdi : da ugovor naznačen nemože magjarsku vezat, premda ga nije odobrila, a ministar financa uvadjaga u svoje račune kano uzakonjena.

Naj znamenitija je bila ipak u ovoj sjednici ministara pravosudja izjava. 1867. godine sabor je povlastio županje i gradove : da svoje promine izvedu, t. j. u županijah odbor, u gradovih obćinare, košto sudbene i upraviteljske činovnike izaberu, i ovi donle u svojih zvanjih obstanu, dok se županje, gradovi, i obćine na novo ne pristroje. Po mnenju ministarskom dakle ako bi promine nastavili želili, triebalo bi, — gori navedenu saborskou povlasticu ponoviti, al poklem očekivano ustrojenje prid pragom leži — zato on iz obzira prigodnosti, ovo ponovljenje, i tako promine činovnikah kod županijah i gradovah, za potribne ne nalazi. Tu izjavu ministara zakonodavne kuće većina s desne i live strane sabrana, za svoju je primila.

Usled koje ako je tko dosad od kake zvanje sanjo, neka svoju strpljivost do kraja ove godine podulji i u ministarstvu sebi priatelje traži, jel kako po težnji vidimo — koja se ne samo u saboru, već po svoj magjarskoj u županijah i gradovih pokaziva, došastji sustav županianski i gradski taku će osnovu dobit, da će biračem malo posla ostaviti.

Kućevni poslovi.

Bács 8. Travnja. Kudće kuga neg u svoj rod. — Lane nas je led sa svim potuko, milioni od miševal opustosili : još i nismo lansku bol pribolili, a sad na novo opet nas voda mori. Mlakovita naša mostonga doduše svudan kud protiče, a kod nas najveću čini štetu.

Mostonga koja je više bačkog kanala već danas sa svim osanula : na kojoj su kadgod u 14, 15 stolitju ladje plovile, a danas i kod nas već od više godinah posiana bivala, skoro 7 miljih duž protiče kroz Prigl. St.-Ivanjski, stuparski, doroslovački, rácimilitički, hodžaghčki, karavukovački, deronjski, bački i bukinskih Obćinal medje (hatar) : dobiva iz kanala vodu po otvorenom tamо hlipu (Schleuse). — Više obćine, i to Prigl. St.-Ivanj, Racmilitič, Hodžagh, Karavukova, da imadu gdi kudilju kvasti, za skupi novac propuštaju iz kanala vode, i kod Karavukove ju sustave. A kad ono ne obične kiše, ili veliki snigovi vodu uzmnožaju, onda da sebe spaso spuste vodu, ali koja samo do kraja medje bačke teći može, jer pria nikoliko godinah je Kameralni Spainluk u Bukiinu Mostongu na uviće prodao, te vlastelini te zemlje, dase osiguraju na granici su postavili jaki nasap, priko kojeg

voda teći ne može, te se tako po bačkim usivah livo i desno razliva, i mnogo štete čini. Bilo je zbog toga već mnogo zla, ali i opet neima pomoći, bačinci si se doduše ugovorili sa bukinčanji, da će bukinu propuščati, ali ima tome priko dvi nedilje a Mostonga ne da bude manja, nego biva od dana do dana veća: tosu proizveli od šale, dasu bukinici jednu teržicu provukli kroz nasap! U županskoj sednici je nikidan do duše naimenovan odbor (Commissia) kojiće stvar prividiti; ali takomise čini da Comissiu nežulji onako kao nas, te Bog zna kadće dođi da prividi. "Ako ono nije nama pravo želiti: da Bukinci kroz njevu zemlju Mostongu teći dadu, ono nek nije do pušteno gornjim občinama puštati u Mostongu vode, jer da nije Mostonga puna kanalske vode, ono nami voda od kišah i sniga nebi dosadjivala, naravno ako bi svoj uredni put otvoren imala.

Jesenji usivi su slabii, svašta namje izmaklo, put je i dan danas kroz sokake takvi, dase teret nemož nositi. Prolitnim poslomu zbog vrimena verlo za ostali.

Na uskersni utorakće nam biti sajam (vašar) zbog obližnih drugih sajmovah ranije.

Za kath. avtonom. Poslanika je u bačkim srezu najviše glasova (votuma) dobio gosp. Ferdinando Ast bivši nas III. podžupan (Viceispanj).

Bačvanin.

* Iz Subotice 11. Travnja. Juče je ovdašnja štedionica i pučka banka, držala svoju vanrednu glavnu skupštinu, u kojoj se pritresalo: dali da se i nadalje primaju od pojedinih „osnovne dione uplate“ (törzsbetéti) ili ne, i na predlog upravljujućeg odbora jednoglasno je dokonato, da se takove uplate više ne primaju, timje u izgled stavljeno da će ju dionice — Actie — ovdašnje štedionice i pučke banke u vridnosti znatno skočiti, što je sasvim opravdano, kad vidimo kakvu povoljnu kamatu već za ovo kratko vreme svoga postanuća ove nose, a što dalje sveće biti bolje.

Pošli je načinjen i uglavljen predračun za ovu tekuću godinu (koliko će biti primanja i izdavanja priko godine).

Predlagano je domet i promina nikih riči u ustavu — pravilima društvenim — koje skupčina nije usvojila.

Na predlog odbora za prigled računa od prošle godine, dato je razrišenje — otpust — odgovornosti dotičnim računodavcama. Na pokon upravitelj g. Dtor Gulin objasnijo je cilo rukovodjenje zavoda, koje je sa velikim zadovoljstvom primljeno. Tako za ova tri poslednja miseca Siječnja, Veljače i Ožujka pokazuje se obrt novca kod ovoga zavoda 189,342 frt. 74 kr. nov. a čiste dobiti 2499 frt. 55 nov. im.

Kaloča, 15. Travnja. U Zagrebu je sastavljeno jedno društvo podimenom Svetog Jeronima koje izdaje knjige, za izobraženje puka veoma koristne.

Da kogod postane utemeljiteljem ovoga društva ima položiti, najmanje 50 frt. A koji želi postat članom prvog reda mora platit 20 forinti. Drugog reda član položi 10 forinti. Trećeg reda član plati 5 forinti, i na ove novce kano kamatu dobiva svake godine one knjige, koje ovo slavno društvo izdaje, i to utemeljitelj i član, 1-og reda 4 iziska, 2-og reda član 2 iziska a 3-eg reda 1 izisk.

O ovoj slavnoj zadruzi drugom prigodom će mo obširnic pisati, sad istom izjavljamo da je svoju darež-

ljivost i na naše Bunjevce i Šokce protegla — i naših novinah uredničtvu tečeće godine 50 kalendara poslala, da ji medju naših siromašni čitatelji razdilimo.

U ovih im — poklepmo smo kalendare već dotičnim župnikom odaslali — slavnom društvu toplu hvalu počastno izručujemo i To našim svećenstvu i puku priporučujemo. Svrha je društva sveta, a svetu koju položiti triba, glede godišnje kamate, koja u knjigam za nju članu pripada, veoma neznatna.

Ured.

N O V O S T I.

— Njezino Veličanstvo kraljica Elisabeth travnja 12-og pohodilaje Elisabethsku duvnu bolnicu. Tu priko jednog sata ostala, i svakog bolestnika premilostivo tišila, a kod jednog umirujućeg kleknula i za dušu mu molila, blago ovo obhadjanje Njezinog Veličanstva bolestnikom je suze krenulo. Tom prigodom prigledala jim likarnicu kuhinju i o odlazku, upraviteljici znatnu svetu na podporu uručila.

— Kako štijemo veći dio magjarski Biskupah na kratko vreme kući će dojti, da svoje zvanične poslove obvrše; ipak na friskoće u Rim se povratit, i u saboru svoje mesto zauzeti.

— Kalača. Premda se Preuzvišeni Nadbiskup Ljudevit Hajnald iz Rima još nije povratio, velikog četvrtka svete obrede Prisvitli Biskup Ivan Nehiba je veršio. 12 siromakom po primeru Isusovim noge opro — koji su ovom prigodom u palači Nadbiskupske gostjeni u nove haljine odiveni i nadareni.

— Gospodin Pava Rajner ministar nutrašnji poslova jako je obolio.

— Nad vojvoda Rudolf (sin kralja našeg) položio je ovo godišnji ispit (exament) iz svojih nauka, učiteljima kao i svojim Presvitlom otcu na najveće zadovoljstvo.

— Austrijsko ministarstvo od slidečih osobah je sastavljeno: Grof Potocki Predsjednik i zajedno ministar poljodilstva, Grof Taaffe ministar nutrašnji i domobranci poslova gosp. Tohabuschnigg ministar pravosudja i bogoštovlja, a drugi poslovi za vreme su kao vodjani gosp. Karlu Disler i Pretis poviren.

— Bač. Godine 1825. biaše na kući občinskoj ponosašnjem ukusu umitno uzidan odžak (dimnjak) vanskim oblikom usukan. Al kad podiže se strašna bura i duja tako, da je odnela cilokupni krov s kuće, dočim je odžak samcat u vis ponosito ostao. Naišavši bližnji seljak čudom se začudi, te napokon reče: taj vitar nek je već krov odneo, al kako je mogo odžak usukati.

— Bač. Iz novina štijemo da je ministar finančne produljio primanje 6 kr srebra, ali zvanično još ni dan danas nije došlo ništa na občine, a koliko bi nužno bilo pokazuje to: da jedni koji ne štiju ili neviruju novinama, neće da primaju, te stoga se veliko zlo zameće medju pukom, koji nemože hiljade izdavat nego samo krajeare i na za svakidanji trošak. Tako se je kod nas dogodilo. U nedilju po običaju prid crkvom se navistilo, da koji ima 6 kr. srbra starih nek prida kod občinske kuće, još u onaj dan, jer više neće se primati; u pondeljak na tednjim sajmu (piaci) podigla se pobuna: jedni koji su po novinah čuli, daju stare 6 kr a drugi koji su po jučerašnjoj občinskoj naredbi postupali nisu htili primati.

V I L A J E T.

Francuzka. Na glasovanje ustava velika je priprava. Präfekti (župani) dobili su naputke od nutrašnjeg,

ZKh.org.rs

ministara, pak i od samog cara, neka bi u dotičnih občinah sve tako uredili — da glasovanje ustava sve po carskoj volji ispane. Glasovanje ustava biti će svibnja 8 mog.

Promina ministara i u Francuskuje dospila g. ministar Daru i Busset zafalili su na svom dostojanstvu.

Talianska. Vojvoda orleanske francusko-kraljevske porodice, dobijo je naputak : da iz grada Palermo (u Siciliji) oputu je, premda se puk tam uzrujao, a potvrđuju : da su Vojvode tog porikla s bundžiam u savez stupili.

Turska. Divan Turski sad o tim vića, bili tribalo gvozdeni put priko Bosnie, ili Srbie voditi, da se sa Magjarskom skopča. U Srbiji su gotovi na rat, ako gvozden put neuzpodje priko Srbije već priko Bosnie. Jel bi sovim načinom Srbija u napridovanju poljodilstva i trgovine zdravo se okrnula.

Trgovina i obrtnost.

* **Subotica 8. Travnja** (u petak). Obće je pozнато да je žetva „zbog suše“ prošle godine kod nas svuda loša bila, i opet je cina rani sve do skora neznatna bila, — čemu je uzrok bijo bogata žetva u Americi, i sa te strane veliki dovoz na svitske trgrove — pijace — u Londonu i Parisu, koje su okolnosti (conjectura) našoj rani cini znatno obalile. Kako je pak počeo dovoz iz Amerike slabiji bivati — odmah je po stupnju i našoj rani cini počela skakati, i u prkos dobrim glasovima koji dolazu iz Nizozemske i Rusije, da usivi tamo dobro stoju, jednako skače cina rani kod nas, a osobito žitu i zobi, koje prvo u veliko užimaju švajcarski trgovci; uslijed toga naravno da moraju i naše mlinare u Pešti i Segedinu veću cini davati.

* **Subotica 11. Travnja** (u ponedeljak). Danas je nas Bog obdarilo bogatom prolitnjom kišom. Kako je poslednja dva dana sunce jako bilo, to je našu zemlju „koja je više piskovita“ dobrim osušilo, a ova je kiša na nju kao melem pala, jer je bila tija i prilično topla, s toga su nam svi usivi nov život dobili, sve je zeleno i veselo; a što je najzanimljivije? da je ovo dobro grmilo, iz toga mlogi sude da će biti, dobra godina, a mi dodajemo dao bi Bog!

Prodaja vune. Prošaste nedilje našinci su kupili, 700 mažah finie čojne vune po 107—108 frt. — Pogodba je učinjena na kaptule Egarske vunu 500 maži po 86 frt. i jedan dukat. A Baruna Bajzatha po 137 forinti. Sridnja vuna 150 maži po 112—125 fort. S koža strižene vune 60 m. za 112 fort. a 100 m. tabakaške vune po 103—106 fort. prodano je, jedan tal te vune iznešen je u Sasku.

GAZDALUK.

Brižljivost Vladarska o poljodilstvu. Razboriti gazde davno su već uvižbali : da je onaj gazdaluk mudro uredjen, kojem su mnogovrstne poljodilstva struke usnovane n. p. di svake fajte sitve upotrebju, i pitome živine odhranjivaju. A ono što je u gazdaluku pojedini ljudi za koristno pronadjeno, toje već sad kao valjano i u narodnom gazdaluku pripoznato, zatože svake hvale dostojan naš gosp. ministar poljodilstva, koji kako u Listu „Reform“ štijemo bacio svoje oko na svilarstvo na polivanje zemljišta, oranje, kudilju hmelj (od ovog biva pivni kvas) i na ribarnike.

Svilusmo omilovali, onaje već i u šokačka selu unišla, gdisu prije divoke svojim rukama predenim i tkanim platnom se odivale i dičile. Bačkaje već prije 40 godina na svilarstvo brigu imala, i županja osobita dva činovnika držala, koji su bačvansko svilarstvo rukovodili, i puku naputke u tom podieljivali — u Apathinu, i Novomselu su bile svilarne motaonice, koje su zapredke prikupljivale i svilu smotavale; onajbi občinstvu veliku uslugu učinio, — tko bi znao opisati — radičega je to sve pristalo, i na znatnu štetu naše županje gazdaluka propalo. Gosp. Ministar je 1700 for. najviše medju siromašni učitelji podielio, koji su u svilarstvu napridovali.

Cina rane.

Maža ili centa razumi se požunac po težini na funte

Staje?	Kako?	Di?	Teškoć			Di?	Teškoć		
			cta	fnt	frt		cta	fnt	frt
Žito	Bačko	u Pešti	88	5	60	u	83	4	93
Napolica	Banatsko maodkud	"	—	—	—	"	78	3	47
Raz	"	"	78	3	32	"	76	3	37
Jecam	"	"	69	2	60	"	68	2	40
Zob	"	"	—	2	42	"	44	2	10
Kukuruz	"	"	—	3	15	"	90	2	80
Gra	"	"	—	—	—	"	—	—	—
Proja	"	"	—	—	—	"	—	—	—
Gorušica	"	"	—	—	—	"	—	—	—

Visina vode Dunavske.

Pešta 16. Trav. 8' 9" stoji.

nad 0 —

Požun 16. Trav. 8' 9" razte.

nad 0 — "

Poruke uredništva.

Zombor : Gos. P. Pod vašim naslovom šaljemo, više činiti ne možemo, što rekoste o jeziku to vam je zlatvor naustio, mi jezik ne mišamo, a što se vama novo čini, to valja naučiti, nove stvari, imadu nove nazive ko u puk take izmišljotine prosipa taje uboica na rodnosti. — Aljmaš G. P. molimo za konac.

Ured.

OGLAS.

Imamo sriću velečastnom občinstvu priporučiti.

Našu Gazdačko-Strojnu-Tvorinaru

na svako jakih orudjah u ovu struku spadajućih brzo sgotovljenje, uz najpričinju cinu.

Sgotovljamo svake vrsti nova ratila, t. j. parostrojeve, mlatalnice, sečkanice, kukuruz-mrvljaciće, sijačice, bojotrlačice, sverdla za bušenje, piljačice, zvoničke sate, vjadočice, šmrke za bunare, štrcalice — zajedno primamo se paromlina, i žesto tvorina košto i najfinii tokarski bračarski poslovali, i svih ovakovih popravljanja

Nadalje u pozornost velepoštovana občinstva priporučujemo našu Dobro složenu paro-mlatalicu.

Pripravnismo u mistu i okolišu — od spajlukah družvenih, ili pojedinih gaza, — izmatljenje litine za dio ili za gotov novac — uz priličnu cinu primiti. Molimo za milostivo občinstva priateljstvo, Stan gospodska ulica 318 broj u Kalači.

Pokorne sluge

Sztreck i Heil.